



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.
GENERAL
E/CN.4/1983/30
22 December 1982
RUSSIAN
Original: English

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Тридцать девятая сессия
31 января - 11 марта 1983 года
Пункт 23 предварительной повестки дня

КОНСУЛЬТАТИВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Доклад Генерального секретаря

I. РЕШЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ОРГАНОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ,
ПРИНЯТЫЕ В 1982 ГОДУ И КАСАЮЩИЕСЯ ПРОГРАММЫ КОНСУЛЬТАТИВНОГО
ОБСЛУЖИВАНИЯ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

A. Комиссия по правам человека (тридцать восьмая сессия); Экономический и
Социальный Совет (первая очередная сессия, 1982 год)

1. Комиссия по правам человека на своем 60-м заседании, состоявшемся 11 марта 1982 г., приняла резолюцию 1982/37, касающуюся консультативного обслуживания в области прав человека, направленную на оказание содействия правительству Уганды в деле дальнейшего обеспечения осуществления прав человека и основных свобод. Данная резолюция была затем одобрена в решении 1982/139 Экономического и Социального Совета на первой очередной сессии в 1982 году.

2. В этом решении содержалась просьба к Генеральному секретарю в ответ на выраженную правительством Уганды заинтересованность предоставить консультативное обслуживание и другие формы соответствующей помощи для оказания содействия правительству Уганды в принятии мер для дальнейшего обеспечения осуществления прав человека и основных свобод, обращая особое внимание на следующие вопросы: а) необходимость соответствующей помощи для восстановления юридической библиотеки для Верховного суда и Министерства юстиции; б) необходимость выделения квалифицированного и опытного эксперта для выполнения функций специального уполномоченного по пересмотру законодательства Уганды в соответствии с признанными нормами прав человека и основных свобод и публикации сводных томов пересмотренных законов; в) необходимость подготовки тюремного персонала с целью обеспечения применения признанных норм обращения с заключенными; г) необходимость подготовки сотрудников полиции, в частности следователей и научных экспертов. Кроме этого, Комиссия решила вновь вернуться к этому вопросу на своей тридцать девятой сессии в соответствии с пунктом "Консультативное обслуживание в области прав человека" в свете доклада Генерального секретаря о выполнении данной резолюции. В отношении этого выполнения внимание обращается на доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе E/CN.4/1982/31.

3. В ходе той же сессии, на которой Комиссия рассмотрела положение в области прав человека в Экваториальной Гвинее, она приняла резолюцию 1982/34, в которой рекомендовала Экономическому и Социальному Совету принять резолюцию. В этой резолюции, принятой Советом в качестве резолюции 1982/36, принимается к сведению план действий, предложенный Генеральным секретарем для восстановления прав человека и основных свобод в

Экваториальной Гвинеи, и содержится просьба к Генеральному секретарю обсудить, при необходимости с помощью эксперта, с правительством Экваториальной Гвинеи роль, которую Организация Объединенных Наций могла бы сыграть в осуществлении этого плана действий. Правительству Экваториальной Гвинеи было предложено сотрудничать с Генеральным секретарем в этом отношении. К Генеральному секретарю была также обращена просьба информировать Экономический и Социальный Совет на его второй сессии в 1982 г. о шагах, предпринятых в целях осуществления настоящей резолюции, и представить затем доклад Комиссии на ее тридцать девятой сессии. К Комиссии была обращена просьба вновь рассмотреть этот вопрос на своей тридцать девятой сессии. В отношении осуществления резолюции внимание обращается на доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе E/CN.4/1983/17.

В. Генеральная Ассамблея (тридцать седьмая сессия)

4. Напоминается, что Генеральная Ассамблея приняла на своей тридцать шестой сессии резолюцию 36/154, в которой она с удовлетворением отмечает, что между государствами-членами азиатского региона состоялись консультации с целью проведения в Коломбо семинара по рассмотрению соответствующих мероприятий по содействию и защите прав человека в этом регионе, и просит Генерального секретаря организовать вышеупомянутый семинар в 1982 г. и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии доклад о ходе работы этого семинара. В отношении осуществления данной резолюции внимание обращается на пункт 7 данного доклада.

5. В соответствии с данной резолюцией Генеральный секретарь представил доклад (A/37/422) о ходе работы семинара, состоявшегося в Коломбо с 21 июня по 2 июля 1982 года.

6. После рассмотрения доклада Генерального секретаря Генеральная Ассамблея приняла две резолюции: 37/171 и 37/172. В первой резолюции 37/171 содержится просьба к Генеральному секретарю передать доклад семинара государствам-членам Экономической и Социальной Комиссии для Азии и Тихого океана, с тем чтобы они дали свои замечания по этому докладу; кроме того, его просят представить доклад семинара вместе с полученными замечаниями на рассмотрение Комиссии по правам человека на ее сороковой сессии, а также представить его через Экономический и Социальный Совет тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Генеральная Ассамблея приняла также решение о рассмотрении данного вопроса на ее тридцать девятой сессии. Во-вторых, в резолюции 37/172 содержится просьба к Генеральному секретарю объединить и обновить его доклады о статусе региональных мероприятий в области поощрения и охраны прав человека, включить в эти доклады обзор обмена опытом и информацией между органами и организациями Организации Объединенных Наций и региональными органами и организациями для поощрения и охраны прав человека, а также указать способы оказания содействия указанным обменам и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии.

II. СЕМИНАРЫ

7. В соответствии с резолюцией 36/154 Генеральной Ассамблеи и по приглашению правительства Шри-Ланки с 21 июня по 2 июля 1982 г. в Коломбо состоялся региональный семинар по "Национальным, местным и региональным мероприятиям в целях содействия и защиты прав человека в азиатском регионе". Члены Комиссии получили доклад семинара, выпущенный в качестве документа ST/HR/SER.A/12. Как указывалось выше в пункте 5, Генеральный секретарь представил доклад о работе семинара на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на тридцать седьмой сессии.

8. На тридцать шестой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 36/169, касающуюся празднования тридцать пятой годовщины Всеобщей декларации прав человека. Для празднования этой годовщины Генеральный секретарь просит провести надлежащие мероприятия на уровне Организации Объединенных Наций, в том числе организацию в 1983 г. в Женеве специального международного семинара для обсуждения опыта различных стран в выполнении международных требований в отношении прав человека. В настоящее время идет подготовка этого семинара, проведение которого планируется ориентировочно на первую половину 1983 года.

9. При планировании будущих семинаров в рамках программы консультативного обслуживания Генеральный секретарь будет учитывать соответствующие резолюции и решения, принятые Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом, Комиссией по правам человека и другими органами Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами прав человека, а также предложения, внесенные по этому поводу указанными органами в ходе их работы.

III. СТИПЕНДИИ И УЧЕБНЫЙ КУРС

A. Стипендии: степень участия в программе 1982 г., целевое направление и программы на 1983 год

10. В соответствии с условиями резолюции 926 (X) Генеральной Ассамблеи стипендии в области прав человека предоставляются соответствующим кандидатам, назначаемым государствами-членами, которые планируют изучать любой предмет в области прав человека, представляющий интерес для Организации Объединенных Наций (согласно определению, содержащемуся в пактах, декларациях и резолюциях Организации Объединенных Наций в отношении всеобщего соблюдения прав человека и основных свобод), при условии, однако, что данный предмет еще не включен в другие существующие программы технической помощи или представляет собой предмет, по которому при содействии специализированного агентства может быть получено необходимое консультативное обслуживание. При выборе кандидатов предпочтение отдается лицам, непосредственно связанным с вопросами осуществления прав человека в соответствующих странах.

11. В 1982 году Генеральному секретарю были представлены 63 правительственные кандидатуры для получения персональных стипендий в области прав человека. Генеральный секретарь постарался обеспечить широкое распределение этих стипендий по национальностям заявителей. В соответствии с имеющимися финансовыми ресурсами были даны рекомендации о присуждении 32 персональных стипендий кандидатам из 32 различных стран. В этой связи следует обратить внимание на приложение к настоящему докладу.

12. Кандидаты, представленные правительствами в 1982 году, как и раньше, были на высоком уровне с точки зрения их квалификации. В число получателей стипендии вошли, в частности, правительственные должностные лица, отвечающие за осуществление правосудия и разработку проектов законодательных документов, а также другие должностные лица из министерств юстиции, образования, внутренних и иностранных дел, а также должностные лица из полицейских управлений.

13. В 1983 году Генеральный секретарь продолжит соответствующее предоставление стипендий в области прав человека в рамках имеющихся финансовых ресурсов.

В. Учебный курс

14. В 1982 году в рамках данной программы не функционировали какие-либо учебные курсы.
15. В зависимости от имеющихся средств Генеральный секретарь в соответствии с резолюцией 17 (XXIII) Комиссии по правам человека продолжит изучение вместе с заинтересованными правительствами возможности организации региональных учебных курсов в области прав человека в ближайшие годы.

IV. КОНСУЛЬТАТИВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭКСПЕРТАМИ

16. В соответствии с резолюцией 926 (X) Генеральной Ассамблеи в программе консультативного обслуживания предусматривается также консультативное обслуживание экспертами в области прав человека. С момента создания программы в 1956 году лишь немногие правительства воспользовались подобным обслуживанием экспертами. Генеральный секретарь доводит до сведения Комиссии, что в зависимости от наличия средств данный элемент программы консультативного обслуживания продолжает действовать и он будет приветствовать проявление интереса в данной области со стороны государств-членов.
17. В течение рассматриваемого периода в соответствии с просьбой президента Экваториальной Гвинеи Генеральный секретарь предоставил в распоряжение правительства Экваториальной Гвинеи двух специалистов в области конституционного права для оказания содействия правительству в разработке проекта новой конституции. Подробные сведения об услугах указанных экспертов приводятся в докладе Генерального секретаря, содержащемся в документе Е/СН.4/1983/17.
18. Как указывалось в пункте 2 данного доклада, консультативное обслуживание экспертами будет предоставлено правительству Уганды.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРОГРАММА ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ СТИПЕНДИЙ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В 1982 ГОДУ
СТРАНЫ-ПОЛУЧАТЕЛИ СТИПЕНДИЙ И ТЕМЫ ИССЛЕДОВАНИЙ ИХ СООТВЕТСТВУЮЩИХ СТИПЕНДИАТОВ

Страна	Тема исследования
1. Аргентина	Охрана прав человека коренного населения
2. Австралия	Аспекты прав человека применительно к доказательствам, полученным незаконным образом
3. Багамские Острова	Права человека заключенных и освобожденных правонарушителей и их семей
4. Китай	Преподавание молодежи прав человека
5. Куба	Функции Комиссии по правам человека и ее вспомогательных органов
6. Кипр	Охрана прав человека в уголовном судопроизводстве
7. Чехословакия	Работа Комиссии по правам человека
8. Эквадор	Эксплуатация национальных ресурсов и ее воздействие на охрану прав человека в экономической и социальной областях
9. Египет	Охрана прав человека иммигрантов и иностранцев, проживающих в данной стране
10. Эфиопия	Свобода информации и права человека
11. Фиджи	Охрана прав человека осужденных и освобожденных правонарушителей и их семей
12. Габон	Охрана прав человека при осуществлении правосудия
13. Греция	Охрана прав человека национальных меньшинств
14. Гондурас	Преподавание прав человека как средство содействия этим правам
15. Венгрия	Осуществление правосудия судами по семейным делам
16. Индия	Организация судов и судопроизводства применительно к охране прав человека
17. Израиль	Охрана прав человека при осуществлении правосудия
18. Италия	Охрана прав человека беженцев и лиц без гражданства

Страна	Тема исследования
19. Мадагаскар	Охрана прав человека при осуществлении правосудия, в особенности применительно к уголовному праву и процессу
20. Непал	Охрана прав человека при осуществлении правосудия
21. Папуа-Новая Гвинея	Содействие соблюдению и охране права на защиту от негуманного обращения со стороны должностных лиц полиции и пенитенциарных учреждений
22. Польша	Охрана прав человека при разработке и осуществлении экономического и социального законодательства
23. Португалия	Охрана прав человека при осуществлении правосудия
24. Сенегал	Охрана прав человека при осуществлении правосудия, в особенности применительно к гражданскому праву и процессу
25. Судан	Охрана прав человека в уголовном процессе
26. Суринам	Права ребенка, в частности охрана прав детей, подлежащих усыновлению, и внебрачных детей
27. Танзания	Охрана прав человека при предварительном следствии и в ходе предварительного судебного разбирательства с акцентом на правовом представительстве
28. Таиланд	Охрана прав человека беженцев, других иммигрантов и иностранцев, проживающих в данной стране
29. Союз Советских Социалистических Республик	Изучение деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека, включая деятельность по выработке норм
30. Уругвай	Охрана прав человека в развивающихся странах
31. Вьетнам	Ликвидация всех форм расовой дискриминации
32. Народная Демократическая Республика Йемен	Охрана прав человека при осуществлении правосудия, в особенности применительно к гражданскому праву и процессу